

Bruksela, 27 lutego 2026 r.  
(OR. en)

6417/26

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2025/0398(NLE)**

---

**COMPET 198  
RECH 70  
FIN 277  
ENER 76**

**WYNIK PRAC**

---

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Delegacje

---

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie przyjęcia Programu badawczego Funduszu Badawczego Węgla i Stali, wieloletnich wytycznych technicznych dotyczących tego programu i wieloletnich wytycznych finansowych dotyczących zarządzania majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali

---

Delegacje otrzymują w załączniku tekst „Decyzji Rady w sprawie przyjęcia Programu badawczego Funduszu Badawczego Węgla i Stali, wieloletnich wytycznych technicznych dotyczących tego programu i wieloletnich wytycznych finansowych dotyczących zarządzania majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali oraz uchylającej decyzje 2003/77/WE i 2008/376/WE”, w odniesieniu do której Rada ds. Konkurencyjności wypracowała w dniu 27 lutego 2026 r. podejście ogólne i zdecydowała się przeprowadzić ponowną konsultację z Parlamentem Europejskim.

**Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie przyjęcia Programu badawczego Funduszu Badawczego Węgla i Stali, wieloletnich wytycznych technicznych dotyczących tego programu i wieloletnich wytycznych finansowych dotyczących zarządzania majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali oraz uchylającej decyzje 2003/77/WE i 2008/376/WE**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Protokół nr 37 w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS oraz w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali, załączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 2 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego<sup>1</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Do celów Protokołu nr 37 w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS oraz w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z decyzją Rady (UE) .../...<sup>2</sup> Komisja zarządza Europejską Wspólnotą Węgla i Stali (EWWiS) w likwidacji, a po zakończeniu likwidacji – majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

---

<sup>1</sup> Dz.U. C [...], [...], s. [...].

<sup>2</sup> Decyzja Rady (UE) .../... z dnia ... r. (Dz.U. ...).

- (2) Program badawczy powinien przyczynić się do zwiększenia inwestycji publicznych i prywatnych w badania naukowe i innowacje w państwach członkowskich, pomagając tym samym w osiągnięciu ogólnego celu inwestycyjnego wynoszącego co najmniej 3 % produktu krajowego brutto Unii zainwestowanych w badania i rozwój.
- (3) W tym celu i zgodnie z celami Programu badawczego Funduszu Badawczego Węgla i Stali („program badawczy”) przyjętego na podstawie decyzji Rady 2008/376/WE<sup>3</sup> finansowanie powinno należycie uwzględniać zmieniające się potrzeby polityczne i priorytety Unii określone w Kompasie konkurencyjności<sup>4</sup>, Pakcie dla czystego przemysłu<sup>5</sup>, Europejskim planie działania w zakresie stali i metali<sup>6</sup> oraz Europejskim Zielonym Ładzie<sup>7</sup>.
- (4) Aby wspierać sprawiedliwą transformację, program badawczy powinien przyczynić się do rewitalizacji społecznej, gospodarczej i środowiskowej regionów górniczych i hutniczych, które w szczególności odczuły skutki transformacji tych sektorów.

---

<sup>3</sup> Decyzja Rady 2008/376/WE z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie przyjęcia Programu badawczego Funduszu Badawczego Węgla i Stali i wieloletnich wytycznych technicznych dotyczących tego programu (Dz.U. L 130 z 20.5.2008, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/376/oj>).

<sup>4</sup> Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Kompas konkurencyjności dla UE”, COM(2025) 30 final.

<sup>5</sup> Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Pakt dla czystego przemysłu: wspólny plan działania na rzecz konkurencyjności i dekarbonizacji”, COM(2025) 85 final.

<sup>6</sup> Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Europejski plan działania w zakresie stali i metali”, COM(2025) 125 final.

<sup>7</sup> Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Europejski Zielony Ład”, COM(2019) 640 final.

- (5) Zaangażowanie wszystkich dostępnych aktywów w ciągu ośmiu lat jest niezbędne do zwiększenia atrakcyjności i wpływu programu badawczego, pobudzenia i przyspieszenia prywatnych inwestycji w badania naukowe i innowacje, zwiększenia konkurencyjności oraz przyspieszenia transformacji przemysłowej sektorów stali i węgla w kierunku zielonej transformacji i dekarbonizacji w trudnym kontekście geopolitycznym i gospodarczym.
- (6) W sytuacji zmieniającego się otoczenia gospodarczego i finansowego niedawne doświadczenia wskazują na potrzebę zwiększenia elastyczności i atrakcyjności ram finansowych i technicznych dla realizacji programu badawczego. Wytyczne dotyczące programu badawczego mają zapewnić możliwość stosowania bardziej elastycznego podejścia do jego realizacji i w związku z tym powinny jeszcze bardziej uprościć dostęp do finansowania w ramach programu oraz zmaksymalizować skuteczność i wpływ tego finansowania.

- (7) Zastąpienie decyzji 2008/376/WE jest konieczne, aby uprościć krajobraz unijnych programów finansowania, w szczególności przez dostosowanie programu badawczego do instrumentów stosowanych w ramach programu ramowego Unii Europejskiej w zakresie badań naukowych i innowacji „Horyzont Europa” (2021–2027), jak określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/695<sup>8</sup>, a także w ramach programu będącego kontynuacją programu „Horyzont Europa”. Obejmuje to konieczność uzgodnienia stóp finansowania między programami. Pozwoli to uzyskać komplementarność między poszczególnymi programami w sektorach związanych z przemysłem węgla i stali, dzięki czemu w stosownych przypadkach dla wnioskodawców będzie dostępna płynna ścieżka przechodzenia między programami. Zmiany w instytucjonalnym zarządzaniu narzędziami finansowania, a także przekształcenie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509<sup>9</sup> w „jednolity zbiór przepisów” spowodowały potrzebę dostosowania wytycznych technicznych dotyczących programu badawczego. W połączeniu ze zmianami w realizacji programu badawczego dodatkowo wzmacniają one argumenty przemawiające za zastąpieniem decyzji 2008/376/WE, aby osiągnąć cele inwestycyjne.

---

<sup>8</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/695 z dnia 28 kwietnia 2021 r. ustanawiające program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji „Horyzont Europa”, zasady uczestnictwa i upowszechniania obowiązujące w tym programie oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1290/2013 i (UE) nr 1291/2013 (Dz.U. L 170 z 12.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

<sup>9</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L, 2024/2509, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (8) Program badawczy powinien finansować działania na podstawie otwartych zaproszeń do składania wniosków. Działania powinny mieć przede wszystkim formę projektów badawczych obejmujących szeroki zakres – od niskiego do wysokiego poziomu gotowości technologicznej – co umożliwi zwiększenie uczestnictwa przemysłu, w tym małych i średnich przedsiębiorstw, oraz podmiotów publicznych i jednostek akademickich.
- (9) W celu pokrycia ponoszonego przez Komisję i innych beneficjentów ryzyka związanego z nieodzyskaniem kwot należnych od beneficjentów, a także w celu zmniejszenia obciążenia wnioskodawców związanego z udzielaniem gwarancji bankowych, należy rozszerzyć na program badawczy stosowanie mechanizmu ubezpieczeń wzajemnych ustanowionego w art. 37 rozporządzenia (UE) 2021/695.
- (10) Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE<sup>10</sup> utworzono Ośrodek Innowacji w dziedzinie Transformacji Przemysłowej i Emisji Przemysłowych. Gromadząc i analizując informacje dotyczące innowacyjnych technik, ośrodek przyczynia się między innymi do minimalizacji zanieczyszczenia, dekarbonizacji, efektywnego wykorzystywania zasobów oraz wykorzystywania mniejszej ilości chemikaliów lub bezpieczniejszych chemikaliów w kontekście gospodarki o obiegu zamkniętym, które to działania są istotne dla wszystkich rodzajów działalności objętych zakresem stosowania tej dyrektywy. W celu monitorowania postępu technologicznego oraz oceny korzyści dla środowiska i kompromisów w zakresie transformacji przemysłowej w Unii ośrodkowi należy w celach informacyjnych udostępniać sprawozdania okresowe z projektów realizowanych w ramach programu badawczego.
- (11) Aby zapewnić rozdysponowanie wszystkich dostępnych aktywów w ciągu ośmiu lat, należy dokonać przeglądu celów inwestycyjnych operacji zarządzania aktywami. Należy doprecyzować, że aktywa mają być inwestowane w celu zachowania – i, w miarę możliwości, zwiększenia – ich wartości, aby zaspokoić potrzeby w zakresie płynności wynikające z zaproszeń do składania wniosków o finansowanie. Pozostałe aspekty operacji zarządzania aktywami należy dostosować do tego zaktualizowanego celu inwestycyjnego.

---

<sup>10</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

- (12) Wytyczne finansowe powinny umożliwiać elastyczne podejście do technicznych aspektów wdrażania oraz powinny określać odpowiednie instrumenty inwestycyjne służące osiągnięciu celów inwestycyjnych. Zasady dotyczące sposobu realizacji inwestycji, a mianowicie zasady dotyczące alokacji majątku, a także kwalifikowalnych inwestycji oraz względów środowiskowych, społecznych i z zakresu ładu korporacyjnego, mają charakter techniczny. W przypadku innych portfeli zarządzanych przez Komisję byłyby one co do zasady określane zgodnie z przepisami przyjętymi na podstawie art. 60 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509. W związku z tym Komisja powinna mieć możliwość podjęcia decyzji o rozszerzeniu zakresu kwalifikujących się inwestycji, tak aby uwzględnić inne klasy aktywów i operacje inwestycyjne zgodne ze strategią inwestycyjną i celami inwestycyjnymi, jak również waluty innych rozwiniętych gospodarek, zgodnie z wykazem publikowanym przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy oraz z zastrzeżeniem zabezpieczenia ryzyka walutowego, zgodnie z tymi zasadami. Ponadto, aby dostosować wytyczne mające zastosowanie do inwestycji z zakresu ochrony środowiska, polityki społecznej i ładu korporacyjnego do przepisów mających zastosowanie do pozostałych zarządzanych przez siebie portfeli, Komisja powinna mieć również możliwość określenia szczegółowych wytycznych.
- (13) Aby zapewnić przejrzystość finansową, konieczne jest przekazywanie państwom członkowskim w sprawozdaniu rocznym informacji na temat operacji zarządzania przeprowadzanych na podstawie wytycznych finansowych, w tym informacji na temat alokacji do poszczególnych klas aktywów, oraz wyjaśnianie wszelkich istotnych zmian w strategicznej alokacji aktywów.
- (14) Do programu badawczego zastosowanie ma rozporządzenie (UE, Euratom) 2024/2509. Określa ono zasady regulujące uchwalanie i wykonywanie budżetu ogólnego Unii.
- (14a) Aby uwzględnić szczególną strukturę organizacyjną, którą spotyka się w szczególności w działalności w zakresie badań naukowych i innowacji, w drodze odstępstwa od art. 193 ust. 2 rozporządzenia finansowego możliwe powinno być deklarowanie jako kosztów kwalifikowalnych wkładów rzeczowych od osób trzecich. Aby stworzyć zachęty do waloryzacji wyników, należy doprecyzować, że w drodze odstępstwa od art. 195 ust. 2 rozporządzenia finansowego, nie będzie to uznawane za dochody z działania.

- (15) Zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2024/2509, rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013<sup>11</sup>, rozporządzeniem Rady (Euratom, WE) nr 2988/95<sup>12</sup>, rozporządzeniem Rady (Euratom, WE) nr 2185/96<sup>13</sup> oraz rozporządzeniem Rady (UE) 2017/1939<sup>14</sup> interesy finansowe Unii należy chronić za pomocą proporcjonalnych środków, w tym środków w zakresie zapobiegania nieprawidłowościom i nadużyciom finansowym, ich wykrywania, korygowania i prowadzenia w ich sprawie postępowań, odzyskiwania środków utraconych, nienależnie wypłaconych lub nieodpowiednio wykorzystanych oraz, w stosownych przypadkach, nakładania kar administracyjnych. W szczególności, zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) nr 883/2013 i rozporządzeniem (Euratom, WE) nr 2185/96 Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) może prowadzić dochodzenia, w tym kontrole na miejscu i inspekcje, w celu ustalenia, czy doszło do nadużycia finansowego, korupcji lub jakiegokolwiek innego nielegalnego działania, naruszającego interesy finansowe Unii. Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1939 Prokuratura Europejska (EPPO) jest właściwa do prowadzenia postępowania przygotowawczego lub wnoszenia i popierania oskarżenia w sprawie nadużyć finansowych oraz innych przestępstw naruszających interesy finansowe Unii, jak przewidziano w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371<sup>15</sup>. Zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2024/2509 każda osoba lub podmiot, które otrzymują środki finansowe Unii, są zobowiązane w pełni współpracować w celu ochrony interesów finansowych Unii, przyznać Komisji, OLAF-owi, Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu oraz, w stosownych przypadkach, EPPO niezbędne prawa i dostęp, a także zapewnić, aby wszelkie osoby trzecie uczestniczące w wykonaniu środków finansowych Unii przyznały równoważne prawa.

---

<sup>11</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (Dz.U. L 248 z 18.9.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>12</sup> Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 312 z 23.12.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>13</sup> Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

<sup>14</sup> Rozporządzenie Rady (UE) 2017/1939 z dnia 12 października 2017 r. wdrażające wzmocnioną współpracę w zakresie ustanowienia Prokuratury Europejskiej (Dz.U. L 283 z 31.10.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

<sup>15</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371 z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie zwalczania za pośrednictwem prawa karnego nadużyć na szkodę interesów finansowych Unii (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2017/1371/oj>).

- (16) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszej decyzji należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do niektórych decyzji w sprawie zatwierdzenia finansowania projektów badawczych. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011<sup>16</sup>.
- (17) Ze względu na zmiany wymagane w wieloletnich wytycznych technicznych i finansowych określonych w decyzjach Rady 2003/77/WE<sup>17</sup> i 2008/376/WE decyzje te należy zastąpić.
- (18) W celu uproszczenia wytyczne techniczne i finansowe należy ze sobą połączyć.
- (19) Aby zapewnić sprawne przejście na zmienione przepisy, decyzja 2008/376/WE powinna nadal mieć zastosowanie do finansowania działań wynikających z wniosków złożonych w odpowiedzi na zaproszenia do składania wniosków opublikowane do dnia 31 grudnia 2026 r.
- (20) W celu zapewnienia jasności przepisów mających zastosowanie do działań należy odroczyć stosowanie niniejszej decyzji do dnia 1 stycznia 2027 r.,

---

<sup>16</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

<sup>17</sup> Decyzja Rady 2003/77/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca wieloletnie wytyczne finansowe dotyczące zarządzania aktywami EWWiS w likwidacji i, po zakończeniu likwidacji, Majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 25, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/77\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/77(1)/oj)).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## *Rozdział I*

### *Przepisy ogólne*

#### *Artykuł 1*

##### *Przedmiot*

Niniejsza decyzja ustanawia Program badawczy Funduszu Badawczego Węgla i Stali (zwany dalej „programem badawczym”) oraz ustanawia cele programu i jego budżet, wieloletnie wytyczne techniczne dotyczące realizacji programu badawczego oraz wieloletnie wytyczne finansowe dotyczące zarządzania Europejską Wspólnotą Węgla i Stali (EWWiS) w likwidacji i, po zakończeniu likwidacji, majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali (zwanym dalej „majątkiem” lub „aktywami”).

#### *Artykuł 2*

##### *Definicje*

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

- 1) „węgiel” oznacza którekolwiek z następujących pojęć:
  - a) węgiel kamienny, w tym wysoko- i średnio uwęglony węgiel „A” (węgiel podbitumiczny) w rozumieniu międzynarodowego systemu kodyfikacji węgla Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych;
  - b) brykiety z węgla kamiennego;
  - c) koks i półkoks z węgla kamiennego;
  - d) węgiel brunatny, w tym nisko uwęglony węgiel „C” (lub ortolignity) i nisko uwęglony węgiel „B” (lub metalignity) w rozumieniu systemu kodyfikacyjnego, o którym mowa w lit. a);

- e) koks i półkoks z węgla brunatnego;
  - f) łupki bitumiczne;
- 2) „podmiot prawny” oznacza którykolwiek z następujących podmiotów:
- a) osobę fizyczną;
  - b) osobę prawną utworzoną i uznaną za taką na mocy prawa Unii, prawa krajowego lub międzynarodowego, która posiada osobowość prawną i zdolność do działania we własnym imieniu, wykonywania praw i podlegania obowiązkom;
  - c) podmiot nieposiadający osobowości prawnej, o którym mowa w art. 200 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509;
- 3) „rezultaty działania” oznaczają wszelkie materialne lub niematerialne wyniki danego działania, takie jak dane, wiedza lub know-how, bez względu na ich postać lub charakter, niezależnie od tego, czy mogą być objęte ochroną, a także związane z nimi prawa, w tym prawa własności intelektualnej;
- 4) „stal” oznacza którekolwiek z następujących pojęć:
- a) surowce do produkcji żelaza i stali;
  - b) surówkę (w tym ciekły metal) i żelazostopy;
  - c) surowe wyroby i półwyroby z żelaza, stali węglowej lub stali specjalnej (w tym wyroby do ponownego użycia i wtórnego walcowania);
  - d) wykańczane na gorąco wyroby gotowe z żelaza, stali węglowej lub stali specjalnej (wyroby powlekane lub niepowlekane, z wyłączeniem odlewów stalowych, odkuwek i wyrobów wytwarzanych techniką metalurgii proszków);
  - e) wyroby końcowe z żelaza, stali węglowej lub stali specjalnej (powlekane lub niepowlekane);

- f) produkty przetwarzania wstępnego stali mogące zwiększyć konkurencyjność wyrobów żelaznych i stalowych, o których mowa w lit. a)–e);
  - g) złom żeliwa i stali oraz odpady stali przeznaczone do recyklingu i ponownego przetwarzania;
- 5) „waloryzacja” oznacza wykorzystanie rezultatów działania w rodzajach działalności innych niż rodzaje działalności objęte danym działaniem, w tym w fazie wdrażania.

### *Artykuł 3*

#### *Cele programu*

1. Program badawczy wspiera konkurencyjność sektorów związanych z przemysłem węgla i stali przez wspieranie badań prowadzonych w ramach współpracy w tych sektorach i o kierunku nadawanym przez te sektory, w tym badań dotyczących podwójnego zastosowania.
2. Program badawczy zapewnia również wsparcie na rzecz przełomowych technologii czystej stali, przyczyniając się do osiągnięcia celów neutralności klimatycznej w Unii i wzmacniając autonomię strategiczną Unii w całym łańcuchu wartości stali. Ponadto program badawczy zapewnia wsparcie dla projektów badawczych dotyczących zarządzania sprawiedliwą transformacją wcześniej działających kopalni węgla lub zamykanych kopalni węgla i infrastruktury towarzyszącej oraz regionów, w których są one zlokalizowane, w szczególności tych, które stoją w obliczu poważnych wyzwań społecznych, gospodarczych lub środowiskowych wynikających z transformacji sektorów węgla i stali.
3. Program badawczy propaguje waloryzację i innowacje, w tym testowanie i pilotaż nowych metod, w celu zwiększenia znaczenia rynkowego wyników badań oraz wspierania ich potencjału w zakresie skalowalnego wdrażania. Badania naukowe propagują również rozwiązania, które będą opłacalne ekonomicznie i skalowalne na potrzeby przemysłu.
4. Program badawczy jest spójny z celami politycznymi, naukowymi i technologicznymi Unii oraz uzupełnia działania prowadzone w państwach członkowskich.

5. Program badawczy wspiera synergie z innymi istotnymi programami i instrumentami finansowania mającymi na celu przyspieszenie rozwoju technologicznego aż do osiągnięcia statusu wdrożenia.
6. Program badawczy wspiera projekty badawcze służące osiągnięciu celów określonych w odniesieniu do węgla w art. 4 oraz w odniesieniu do stali w art. 5.

#### *Artykuł 4*

##### *Cele badawcze w odniesieniu do węgla*

1. Projekty badawcze mają na celu przyspieszenie przejścia na neutralną dla klimatu gospodarkę Unii do 2050 r. w celu wsparcia stopniowego wycofywania paliw kopalnych, w szczególności węgla, a także wsparcia rewitalizacji społecznej, gospodarczej i ekologicznej regionów górniczych, opracowania alternatywnych rodzajów działalności w dawnych kopalniach oraz unikania szkód w środowisku powodowanych przez zamykane kopalnie węgla i wcześniej działające kopalnie węgla oraz występujących w regionach, w których znajdują się takie kopalnie, lub rozwiązywania problemów wynikających z takich szkód.
2. Szczególną uwagę zwraca się na wzmocnienie wiodącej pozycji Unii w zakresie zarządzania procesem transformacji, w tym zmiany przeznaczenia, wcześniej działających kopalni węgla i infrastruktury związanej z węglem przez rozwiązania technologiczne i nietechnologiczne, przy równoczesnym wspieraniu transferu technologii i rozwiązań nietechnologicznych. Działalność badawcza na rzecz tych celów musi przedstawiać wymierne korzyści dla klimatu i środowiska zgodnie z celem osiągnięcia neutralności klimatycznej do 2050 r.
3. W projektach badawczych uwzględnia się kwestie dotyczące bezpieczeństwa w zamykanych kopalniach węgla i wcześniej działających kopalniach węgla w celu poprawy warunków pracy, ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy, a także kwestie środowiskowe mające szkodliwy wpływ na zdrowie.
4. W ramach projektów badawczych dąży się do eliminacji wpływu zamykanych kopalni węgla oraz wcześniej działających kopalni węgla na klimat, atmosferę, wodę i glebę.

5. Projekty badawcze przewidują nowe i usprawnione technologie mające na celu uniknięcie zanieczyszczenia środowiska, w tym wycieku metanu, powiązanych emisji gazów cieplarnianych i zanieczyszczenia zwierciadła wód gruntowych, powodowanego przez zamykane kopalnie węgla, wcześniej działające kopalnie węgla i ich otoczenie (w tym atmosfery, gruntów, gleby i wody), rozwiązania w zakresie gospodarowania odpadami górnictwem i ich ponownego wykorzystania, udoskonalenia obiegu zamkniętego i odbudowy środowiska oraz technologie odbudowy i ochrony terenów przed skutkami długoterminowymi.

### *Artykuł 5*

#### *Cele badawcze w odniesieniu do stali*

1. Projekty badawcze mają na celu opracowywanie, demonstrowanie i udoskonalanie zrównoważonych i niskoemisyjnych procesów produkcyjnych i wykończeniowych stali w celu poprawy jakości produktów, zwiększania produktywności i zmniejszenia strategicznych zależności.
2. Projekty badawcze koncentrują się na rozwijaniu zaawansowanych, zrównoważonych i niskoemisyjnych wyrobów stalowych i powiązanych rynków pionierskich spełniających wymagania użytkowników stali, przy jednoczesnym ograniczaniu emisji i wpływu na środowisko, zgodnie z celami dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>18</sup>, dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE<sup>19</sup>, [rozporządzenia (UE) ...<sup>20</sup>] i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1781<sup>21</sup>.

---

<sup>18</sup> Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj>).

<sup>19</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych i emisji pochodzących z chowu zwierząt gospodarskich (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

<sup>20</sup> [Odniesienie zostanie dodane po przyjęciu Aktu w sprawie przyspieszenia rozwoju przemysłu.]

<sup>21</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1781 z dnia 13 czerwca 2024 r. w sprawie ustanowienia ram ustalania wymogów ekoprojektu w odniesieniu do zrównoważonych produktów oraz zmiany dyrektywy (UE) 2020/1828 i rozporządzenia (UE) 2023/1542 i uchylenia dyrektywy 2009/125/WE (Dz.U. L, 2024/1781, 28.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj>).

3. Zarówno w produkcji stali, jak i w jej wykorzystaniu projekty badawcze muszą umożliwiać ochronę zasobów, zachowanie ekosystemów i przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym oraz uwzględniają kwestie bezpieczeństwa.
4. W projektach badawczych szczególną uwagę zwraca się na ciągły rozwój umiejętności dostosowanych do ewolucji sektora w kierunku nowych procesów neutralnych emisyjnie, a także na poprawę warunków pracy, propagowanie wysokich norm bezpieczeństwa i higieny pracy oraz stabilnych źródeł utrzymania.
5. Projekty badawcze przyspieszają wykorzystanie technologii cyfrowych, w tym sztucznej inteligencji i uczenia maszynowego, w produkcji i wykorzystaniu stali.

### *Artykuł 6*

#### *Budżet*

1. Pula środków finansowych programu badawczego na okres od dnia 1 stycznia 2027 r. do dnia 31 grudnia 2034 r. obejmuje:
  - a) wszelkie kwoty rocznego przydziału, które zostały udostępnione Funduszowi Badawczemu Węgla i Stali w wyniku anulowania zobowiązań budżetowych;
  - b) cały pozostały majątek i zyski wygenerowane przez pozostały majątek;
  - c) kwoty poprzednich przydziałów rocznych, które nie zostały jeszcze zapisane w budżecie.
2. Pula środków finansowych zostanie rozdysponowana w całości w ramach czterech programów prac obejmujących lata 2027–2028, 2029–2030, 2031–2032 i 2033–2034. Programy prac przewidują coroczne zaproszenia do składania wniosków zgodnie z art. 10.

*Artykuł 7*  
*Kwalifikowalność*

1. Każdy podmiot prawny posiadający siedzibę na terytorium państwa członkowskiego może uczestniczyć w programie badawczym i składać wnioski o pomoc finansową.
2. Każdy podmiot prawny w krajach kandydujących może uczestniczyć w programie badawczym bez otrzymywania jakiegokolwiek wsparcia finansowego, o ile odpowiednie umowy europejskie i dodatkowe protokoły do tych umów oraz decyzje odpowiednich rad stowarzyszenia nie stanowią inaczej.
3. Każdy podmiot prawny z państw trzecich może uczestniczyć w programie badawczym na podstawie indywidualnych projektów bez otrzymywania jakiegokolwiek wsparcia finansowego, pod warunkiem że takie uczestnictwo leży w interesie Unii.

*Artykuł 8*  
*Realizacja i wkład finansowy*

1. Program badawczy realizuje się zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2024/2509, w ramach zarządzania bezpośredniego przez Komisję, za pośrednictwem agencji wykonawczych.
2. Finansowanie będzie udzielane w formie dotacji zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) 2024/2509, z wyjątkiem finansowania działań niezbędnych do należytego i skutecznego zarządzania programem badawczym, takich jak ocena i wybór wniosków, monitorowanie i ocena, badania, łączenie w klastry lub tworzenie sieci finansowanych projektów.

## *Artykuł 9*

### *Bezpieczeństwo projektów podwójnego zastosowania*

1. Projekty badawcze podwójnego zastosowania realizowane w ramach programu badawczego muszą być zgodne z mającymi zastosowanie krajowymi przepisami bezpieczeństwa, w tym z przepisami dotyczącymi ochrony informacji niejawnych UE przed nieuprawnionym ujawnieniem, oraz z wszelkimi innymi odpowiednimi przepisami prawa Unii i prawa krajowego.
2. W przypadku, gdy będzie to konieczne, we wnioskach zawiera się samoocenę bezpieczeństwa, w której określa się problemy związane z bezpieczeństwem oraz podaje sposób rozwiązania tych problemów w celu zapewnienia zgodności z odpowiednimi przepisami unijnymi i krajowymi.
3. W przypadku, gdy będzie to konieczne, Komisja przeprowadza procedurę kontroli bezpieczeństwa w odniesieniu do wniosków, które budzą zastrzeżenia pod względem bezpieczeństwa. Podmioty prawne uczestniczące w projekcie zapewniają ochronę przed nieuprawnionym ujawnieniem informacji niejawnych UE wykorzystywanych w danym działaniu lub uzyskanych w jego ramach. Przed rozpoczęciem odnośnej działalności przedstawiają one dowód uzyskania od właściwego krajowego organu bezpieczeństwa poświadczenia bezpieczeństwa osobowego lub świadectwa bezpieczeństwa przemysłowego.
4. Jeżeli niezależni eksperci zewnętrzni mają do czynienia z informacjami niejawnymi UE, przed ich powołaniem wymaga się od nich uzyskania odpowiedniego poświadczenia bezpieczeństwa.
5. W stosownych przypadkach Komisja może przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa.
6. Wnioski lub działania, które nie są zgodne z przepisami bezpieczeństwa zgodnie z niniejszym artykułem, zostają odrzucone lub zakończone w dowolnym momencie. Państwa członkowskie są informowane o zakończeniu takich projektów.

## *Rozdział II*

### *Wytyczne techniczne*

#### *Artykuł 10*

##### *Zaproszenia do składania wniosków*

1. Zaproszenia do składania wniosków publikuje się dwa razy w roku. Treść i publikacja zaproszeń do składania wniosków muszą być zgodne z art. 197 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509.
2. Wnioski odnoszą się do celów badawczych określonych w art. 4 i 5 oraz, w stosownych przypadkach, do celów priorytetowych wymienionych w warunkach zaproszenia do składania wniosków.
  - 2a. Aby uwzględnić cały łańcuch wartości, programy prac opracowuje się tak, by obejmowały szeroki zakres odnosiły się do szerokiego zakresu – od niskiego do wysokiego poziomu gotowości technologicznej – uwzględniając przy tym badania oddolne, oraz projekty o różnej skali, by zapewnić uczestnictwo szerokiego grona zainteresowanych stron.
3. Procedura oceny, wyboru i kwalifikacji finansowanych projektów odbywa się zgodnie z art. 201, 202 i 203 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509.
4. Do celów art. 153 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509 komisja oceniająca, z wyjątkiem należycie uzasadnionych przypadków, składa się z niezależnych ekspertów zewnętrznych.

## *Artykuł 11*

### *Dotacje*

1. Projekty oparte na wybranych wnioskach są przedmiotem umowy o udzielenie dotacji. Umowy o udzielenie dotacji zawiera się z zastosowaniem wzorów korporacyjnych umów o udzielenie dotacji sporządzonych przez Komisję z należyтым uwzględnieniem charakteru danej działalności.
2. Uczestnicy realizują działania zgodnie z warunkami i obowiązkami określonymi w niniejszej decyzji, rozporządzeniu (UE, Euratom) 2024/2509 i umowie o udzielenie dotacji.

## *Artykuł 12*

### *Stopy finansowania*

1. Do wszystkich rodzajów działalności finansowanej przez działanie stosuje się jedną stopę finansowania na działanie. Maksymalną stopę finansowania na działanie ustala się w warunkach zaproszenia do składania wniosków.
2. Można zwrócić do 100 % łącznych kosztów kwalifikowalnych działania w ramach programu badawczego.

W przypadku podmiotów prawnych, które ze względu na swoją formę prawną są nastawione na zysk lub których prawnym lub statutowym celem jest podział zysków między udziałowców lub poszczególnych członków, zwrot może wynieść do 70 % łącznych kosztów kwalifikowalnych. W drodze wyjątku MŚP kwalifikują się do stopy finansowania wynoszącej do 100 % łącznych kosztów kwalifikowalnych.

## *Artykuł 13*

### *Koszty pośrednie*

1. Kwalifikowalne koszty pośrednie określa się jako wynoszące 25 % łącznych kwalifikowalnych kosztów bezpośrednich, z wyłączeniem kwalifikowalnych kosztów bezpośrednich podwykonawstwa, wsparcia finansowego na rzecz osób trzecich oraz kosztów jednostkowych lub płatności ryczałtowych, które obejmują koszty pośrednie. W stosownych przypadkach koszty pośrednie uwzględnione w kosztach jednostkowych lub płatnościach ryczałtowych oblicza się przy użyciu stawki ryczałtowanej, o której mowa w zdaniu pierwszym.

2. Niezależnie od ust. 1, jeżeli przewidziano to w warunkach zaproszenia do składania wniosków, koszty pośrednie mogą być deklarowane w formie płatności ryczałtowej lub kosztów jednostkowych.

#### *Artykuł 14*

##### *Koszty kwalifikowalne*

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 193 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509 koszty zasobów udostępnionych przez osoby trzecie w postaci wkładów rzeczowych są kwalifikowalne do wysokości kwalifikowalnych kosztów bezpośrednich danej osoby trzeciej.
2. Na zasadzie odstępstwa od art. 195 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509 dochód wygenerowany w wyniku waloryzacji nie jest uznawany za dochody z działania.

#### *Artykuł 15*

##### *Zarządzanie rezultatami działania*

Beneficjenci zarządzają swoimi rezultatami działania zgodnie z obowiązkami określonymi w warunkach zaproszenia do składania wniosków lub umowie o udzielenie dotacji.

#### *Artykuł 16*

##### *Stosowanie mechanizmu ubezpieczeń wzajemnych*

Wkłady do mechanizmu ubezpieczeń wzajemnych ustanowionego na mocy art. 37 rozporządzenia (UE) 2021/695 pokrywają ryzyko związane z odzyskiwaniem kwot należnych od beneficjentów i uznaje się je za wystarczającą gwarancję w myśl art. 155 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509. Nie przyjmuje się od beneficjentów żadnej dodatkowej gwarancji ani zabezpieczenia, ani też nie nakłada na nich wymogu ich udzielenia.

*Artykuł 17*  
*Sprawozdania techniczne*

1. W odniesieniu do wszystkich projektów beneficjenci sporządzają sprawozdania okresowe. Sprawozdania takie wykorzystuje się do opisanego poczynionego postępu technicznego. Sprawozdania udostępnia się również – do celów informacyjnych – prowadzonemu przez Komisję Ośrodkowi Innowacji w dziedzinie Transformacji Przemysłowej i Emisji Przemysłowych, o którym mowa w art. 27a dyrektywy 2010/75/UE.
2. Po zakończeniu prac beneficjenci przedstawiają Komisji sprawozdanie końcowe zawierające ocenę wykorzystania i oddziaływania. Sprawozdanie to zostaje opublikowane przez Komisję w całości lub formie skróconej, zależnie od strategicznego znaczenia projektu.

*Artykuł 18*  
*Końcowy przegląd działań*

1. Komisja przeprowadza końcowy przegląd działań po zamknięciu programu badawczego. Sprawozdanie zawierające ten przegląd przesyłane jest Komitetowi ds. Węgla i Stali.
2. Komisja może wyznaczać niezależnych wysoko wykwalifikowanych ekspertów do udzielenia pomocy w związku z końcowym przeglądem działań.

### *Rozdział III*

#### *Wytuczne finansowe*

##### *Artykuł 19*

##### *Sprawozdania finansowe*

1. Aktywami zarządza się w sposób zapewniający roczne lub półroczne płatności w granicach rocznych przydziałów w celu finansowania badań opartych na współpracy w sektorach związanych z przemysłem węgla i stali. Płatności roczne lub półroczne są finansowane z przychodu netto z inwestycji oraz z kwot pieniężnych uzyskanych ze sprzedaży części majątku, do wysokości rocznych przydziałów.
2. Komisja dokonuje przeglądu art. 20–26 w przypadkach, w których uzna to za stosowne. W tym celu Komisja ponownie ocenia funkcjonowanie i skuteczność wytycznych finansowych oraz proponuje wszelkie zmiany w przypadkach, w których uzna to za stosowne.

##### *Artykuł 20*

##### *Wykorzystanie środków finansowych*

1. Aktywa EWWiS w likwidacji, w tym zarówno jej portfel pożyczkowy, jak i jej inwestycje, są wykorzystywane w sposób konieczny do wypełnienia pozostałych zobowiązań EWWiS w likwidacji w zakresie nieuregulowanych kredytów, zobowiązań wynikających z poprzednich budżetów operacyjnych i wszelkich nieprzewidywalnych zobowiązań.
2. Aktywa, które nie są niezbędne do wypełnienia pozostałych zobowiązań EWWiS w likwidacji, Komisja inwestuje w ostrożny sposób zgodnie z wybranym horyzontem inwestycyjnym i wykorzystuje je do finansowania badań w sektorach związanych z przemysłem węgla i stali.

## *Artykuł 21*

### *Horyzont inwestycyjny, cel inwestycyjny i tolerancja ryzyka*

1. Aktywa inwestuje się w celu zachowania i, w miarę możliwości, zwiększenia ich wartości, aby zaspokoić potrzeby w zakresie płynności wynikające z zaproszeń do składania wniosków o finansowanie (zwane dalej „celem inwestycyjnym”). Cel inwestycyjny jest realizowany w ramach horyzontu inwestycyjnego oraz przy wysokim poziomie ufności.
2. Aktywami zarządza się zgodnie z wymogami ostrożnościowymi i zasadami należytego zarządzania finansami oraz zgodnie z zasadami i procedurami ustalonymi przez księgowego Komisji i przyjętymi przez Komisję ramami zarządzania ryzykiem.
3. Cel inwestycyjny jest realizowany w drodze wdrażania ostrożnościowej strategii inwestycyjnej opartej na dywersyfikacji w odniesieniu do wszystkich klas kwalifikowalnych aktywów, obszarów geograficznych, emitentów i okresów zapadalności („strategia inwestycyjna”). Strategię inwestycyjną określa się z uwzględnieniem horyzontu inwestycyjnego i wielkości pozostałych aktywów w celu zapewnienia, w miarę potrzeb, dostępności niezbędnych środków finansowych o wystarczającej płynności.
4. Strategia inwestycyjna jest wyrażona w formie strategicznej alokacji zasobów, która wyznacza orientacyjne docelowe alokacje w odniesieniu do różnych klas kwalifikowalnych aktywów finansowych.
5. Komisja odzwierciedla strategiczną alokację aktywów w strategicznej wartości odniesienia („wartość odniesienia”), z którą porównuje się wyniki aktywów.
6. Komisja określa strategię inwestycyjną i wartość odniesienia zgodnie z przepisami przyjętymi na podstawie art. 60 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509. W przypadku gdy aktywa są inwestowane wyłącznie na bieżących rachunkach bankowych i lokatach terminowych, wartość odniesienia dla inwestycji i strategia inwestycyjna nie są wymagane.

7. Strategia inwestycyjna i wartość odniesienia mogą zostać zmienione przez Komisję w przypadku należycie udokumentowanej i uzasadnionej zmiany warunków gospodarczych, istotnej zmiany potrzeb i sytuacji instrumentów stanowiących wkład lub istotnej zmiany szacowanych wpływów lub wypływów. Procedura zmiany strategii inwestycyjnej jest taka sama jak w przypadku początkowego przyjęcia strategii.
8. Strategię inwestycyjną ustanawia się, uwzględniając horyzont inwestycyjny i tolerancję ryzyka aktywów.

## *Artykuł 22*

### *Zasady alokacji aktywów i kwalifikowalne inwestycje*

1. Aby ograniczyć ryzyko inwestycyjne, należy zapewnić odpowiednią dywersyfikację między wszystkimi klasami aktywów i w ich obrębie. Co do zasady im bardziej ryzykowne lub mniej płynne są aktywa, tym mniej skoncentrowana ma być ekspozycja.
2. Ekspozycję na poszczególne klasy aktywów i dywersyfikację można również osiągnąć przez inwestycje w przedsiębiorstwa zbiorowego inwestowania lub produkty będące przedmiotem obrotu giełdowego.
3. Aktywa są inwestowane wyłącznie w następujące instrumenty denominowane w euro:
  - a) aktywa rynku pieniężnego;
  - b) papiery wartościowe o stałej kwocie dochodu;
  - c) regulowane zbiorowe inwestycje w dług i kapitał własny.

4. Aktywa uzyskują ekspozycję na klasy aktywów, o których mowa w ust. 3, przez inwestycje w następujące instrumenty lub przez zaangażowanie w następujące operacje:
- a) depozyty;
  - b) instrumenty rynku pieniężnego i fundusze rynku pieniężnego, które oferują dzienną płynność, uregulowane w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1131<sup>22</sup>;
  - c) instrumenty dłużne, takie jak obligacje i weksle, oraz sekurytyzowane instrumenty finansowe zgodnie z prostymi, przejrzystymi i standardowymi kryteriami określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2402<sup>23</sup>;
  - d) przedsiębiorstwa zbiorowego inwestowania objęte dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE<sup>24</sup>, w tym fundusze inwestycyjne typu ETF, inwestujące w kapitał własny lub instrumenty dłużne, w przypadku których maksymalne straty nie mogą przewyższać zainwestowanej kwoty;
  - e) umowy z udzielonym przyrzeczeniem odkupu, zgodnie z zasadą ustanowioną w art. 215 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509;

---

<sup>22</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1131 z dnia 14 czerwca 2017 r. w sprawie funduszy rynku pieniężnego (Dz.U. L 169 z 30.6.2017, s. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1131/oj>).

<sup>23</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2402 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie ustanowienia ogólnych ram dla sekurytyzacji oraz utworzenia szczególnych ram dla prostych, przejrzystych i standardowych sekurytyzacji, a także zmieniające dyrektywy 2009/65/WE, 2009/138/WE i 2011/61/UE oraz rozporządzenia (WE) nr 1060/2009 i (UE) nr 648/2012 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2402/oj>).

<sup>24</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do przedsiębiorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe (UCITS) (Dz.U. L 302 z 17.11.2009, s. 32, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/65/oj>).

- f) umowy z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu;
  - g) transakcje udzielenia pożyczki papierów wartościowych obsługiwane przez uznane systemy rozliczeniowe, w tym Clearstream i Euroclear, lub przez wiodące instytucje finansowe specjalizujące się w tego typu transakcjach.
5. Instrumenty pochodne, w postaci kontraktów terminowych typu forward lub future oraz swapów, wykorzystuje się jedynie do celów skutecznego zarządzania portfelem, a nie do celów spekulacji lub lewarowania pozycji. Takie instrumenty pochodne można wykorzystywać do dostosowania czasu trwania, zmniejszenia ryzyka kredytowego lub innego odnośnego ryzyka lub zmian alokacji aktywów zgodnie z polityką inwestycyjną.
6. Aktywa można inwestować w płynne aktywa rynku pieniężnego i obligacje denominowane w dolarach amerykańskich, emitowane przez podmioty państwowe i ponadnarodowe, wyłącznie do celów dywersyfikacji i ekspozycji na inną krzywą stóp procentowych. Wszelkie ryzyko walutowe jest zabezpieczane przez właściwe wykorzystanie swapów lub innych instrumentów zabezpieczenia walutowego, jak określono w ust. 5.
7. Komisja może, zgodnie z zasadami przyjętymi na podstawie art. 60 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509, poszerzyć zakres kwalifikujących się inwestycji, tak aby uwzględnić inne klasy aktywów i operacje inwestycyjne zgodne ze strategią inwestycyjną i celami inwestycyjnymi, jak również waluty innych rozwiniętych gospodarek, zgodnie z wykazem publikowanym co pewien czas przez Międzynarodowy Fundusz Walutowy oraz z zastrzeżeniem zabezpieczenia ryzyka walutowego. Wszelkim decyzjom o włączeniu nowych klas aktywów, operacji inwestycyjnych lub walut rozwiniętych gospodarek towarzyszy należyte uzasadnienie dla każdej klasy aktywów, operacji lub waluty, wyjaśniające, w jaki sposób rozszerzone możliwości inwestycyjne poprawią wyniki aktywów. Uzasadnienie to obejmuje między innymi ocenę zdolności operacyjnych koniecznych do realizacji tych nowych możliwości inwestycyjnych.

### *Artykuł 23*

#### *Względy środowiskowe, społeczne i z zakresu ładu korporacyjnego*

Strategię inwestycyjną wdraża się przez sprzyjanie inwestycjom z zakresu ochrony środowiska, polityki społecznej i ładu korporacyjnego, jeżeli są one dostępne i możliwe, pod warunkiem że są zgodne z kryteriami zarządzania ryzykiem. Komisja może określić szczegółowe wytyczne mające zastosowanie do inwestycji z zakresu ochrony środowiska, polityki społecznej i ładu korporacyjnego, zgodnie z przepisami przyjętymi na podstawie art. 60 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509.

### *Artykuł 24*

#### *Przekazanie do budżetu ogólnej Unii w celu wypełnienia zobowiązań płatniczych Funduszu Badawczego Węgla i Stali*

Przychód netto z inwestowania aktywów oraz kwoty pieniężne uzyskane ze sprzedaży części lub całości aktywów zostaną przekazane z EWWiS w likwidacji i, po zakończeniu likwidacji, z majątku Funduszu Badawczego Węgla i Stali, gdy będzie to konieczne do wypełnienia zobowiązań płatniczych wynikających z linii budżetowej przeznaczonych na programy badawcze odnoszące się do sektorów związanych z przemysłem węgla i stali.

### *Artykuł 25*

#### *Pozostałe kwoty*

Wszelkie niewykorzystane i odzyskane kwoty pozostałe po realizacji ostatniego zaproszenia do składania wniosków udostępnia się Funduszowi Badawczemu Węgla i Stali i wykorzystuje wyłącznie do celów badań naukowych w sektorach powiązanych z przemysłem węgla i stali.

## *Artykuł 26*

### *Procedury księgowo i zarządcze*

1. Zarządzanie środkami finansowymi jest rozliczane w rocznych sprawozdaniach finansowych przygotowywanych w odniesieniu do EWWiS w likwidacji i, po zakończeniu likwidacji, w rocznych sprawozdaniach finansowych przygotowywanych w odniesieniu do majątku Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Sprawozdania te są oparte na zasadach rachunkowości Komisji Europejskiej przyjętych przez księgowego Komisji i przedstawiane zgodnie z nimi, uwzględniając szczególny charakter EWWiS w likwidacji i, po zakończeniu likwidacji, majątku Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Sprawozdania finansowe są zatwierdzane przez Komisję i badane przez Trybunał Obrachunkowy. Komisja zatrudnia przedsiębiorstwa zewnętrzne do przeprowadzania rocznego audytu jej sprawozdań finansowych.
2. Komisja przeprowadza, w odniesieniu do EWWiS w likwidacji i, po zakończeniu likwidacji, majątku Funduszu Badawczego Węgla i Stali, operacje zarządzania, o których mowa w art. 20–26, na podstawie swoich wewnętrznych zasad i procedur.
3. Szczegółowe sprawozdanie dotyczące operacji zarządzania przeprowadzanych na podstawie art. 20–26 sporządzane jest przez Komisję raz w roku i przekazywane państwowemu członkowskim. W sprawozdaniu rocznym Komisja uwzględnia informacje na temat wykorzystania poszczególnych klas aktywów, uzasadnienia dokonanej przez nią wyboru inwestycji w określone klasy aktywów oraz uzyskanych wyników w każdej klasie aktywów.

## *Rozdział IV*

### *Przepisy przejściowe i końcowe*

#### *Artykuł 27*

##### *Decyzja w sprawie zatwierdzenia finansowania niektórych projektów badawczych*

1. Komisja przyjmuje akt wykonawczy w sprawie zatwierdzania finansowania projektów badawczych w zakresie wsparcia finansowego w przypadkach, w których szacunkowa kwota wkładu unijnego w ramach programu badawczego jest równa lub większa niż 5 mln EUR.
2. Ten akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z art. 28 ust. 2 oraz procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 28 ust. 3.

#### *Artykuł 28*

##### *Zarządzanie programem badawczym i procedura komitetowa*

1. Programem badawczym zarządza Komisja. Wspomagają ją grupy techniczne i doradcze dysponujące odpowiednią wiedzą fachową ustanowione decyzją Komisji.
2. Komisję wspomaga Komitet ds. Węgla i Stali. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
4. W przypadku gdy opinia komitetu ma zostać uzyskana w drodze procedury pisemnej, procedura ta kończy się bez osiągnięcia rezultatu, gdy – przed upływem terminu na wydanie opinii – zdecyduje o tym przewodniczący komitetu lub wniesie o to zwykła większość członków komitetu.

*Artykuł 29*  
*Uchylenie i środki przejściowe*

Decyzje 2003/77/WE i 2008/376/WE tracą moc.

Decyzję 2008/376/WE stosuje się jednak nadal w odniesieniu do finansowania działań realizowanych na podstawie wniosków złożonych w odpowiedzi na zaproszenia opublikowane do dnia 31 grudnia 2026 r.

W razie potrzeby wszelkie pozostałe zadania Komitetu ds. Węgla i Stali ustanowionego decyzją 2008/376/WE związane z działaniami, o których mowa w akapicie drugim niniejszego artykułu, podejmuje Komitet ds. Węgla i Stali, o którym mowa w art. 28 niniejszej decyzji.

*Artykuł 30*  
*Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2027 r.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący/Przewodnicząca*

---